

# Termine 2018 in Leverkusen

1968 - 2018 :: 50 Jahre Städtepartnerschaft Leverkusen - Oulu

## Veranstaltungen

**Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Freunde Finnlands,** unsere beiden Städte, **Leverkusen und Oulu**, dürfen stolz darauf sein, in diesem Jahr **2018** unsere **50-jährige Städtepartnerschaft** feiern zu können.

Die **Partnerschaft mit dem nordfinnischen Oulu** ist die älteste von inzwischen **9 Städtepartnerschaften** Leverkusens. Alle dienen dem gemeinsamen Zweck, Menschen über alle Grenzen hinweg in **Freundschaft** zusammenzubringen und so einen wichtigen **Beitrag zum friedlichen Miteinander** in unserer einen Welt zu leisten.

Bestens unterstützt werden diese Bemühungen durch **Partnerschaftsvereine** auf beiden Seiten, in denen sich Menschen ehrenamtlich engagieren: die **Deutsch-Finnische Gesellschaft Leverkusen** und der **Finnisch-Deutscher Verein Oulu**.

Unzählige Begegnungen gab es in diesen 50 Jahren zwischen Leverkusern und Oulu ... zum Beispiel in Jugendbereichen, in kulturellen Bereichen wie Chorgesang, Orchester und Kunstausstellungen, im Sport oder bei Bürgerreisen.

Viele Freundschaften sind entstanden, auf kommunaler aber insbesondere auf sehr persönlicher Ebene.

### Leverkusen - City of Science and Research

Unser Jubiläumsjahr werden wir abschließen mit der **Wissenschaftlichen Konferenz "STEPsCON 2018" vom 6. bis 8. Dezember 2018 im Forum Leverkusen**, die ausgerichtet wird von der **Stadt Leverkusen** gemeinsam mit der **Technischen Hochschule Köln** und dem **Forschungsinstitut STEP**s.

Wir freuen uns sehr, dass die renommierte **Universität Oulu** als wichtiger strategischer Partner für die Durchführung dieser Konferenz gewonnen werden konnte. Unsere **Stadt Leverkusen**, Standort des **"Campus Leverkusen"** - Fakultät für Angewandte Naturwissenschaften (F 11) der TH Köln - wird damit auch inhaltlich dem Anspruch einer **Hochschulstadt** gerecht.

Unsere Bürgerinnen und Bürger werden unmittelbar teilhaben können an diesem Finale des Festjahres ... zum Beispiel am großen öffentlichen **"Festabend aus Anlass der 50-jährigen Städtepartnerschaft Leverkusen - Oulu"** am **6. Dezember 2018** (Unabhängigkeitstag Finnlands) sowie in einem öffentlichen **Bürgerforum "Meet the Scientist"** am **8. Dezember 2018**, bei dem die Ergebnisse der Konferenz auf Deutsch in "verständlicher Sprache" vorgestellt und zur Diskussion gestellt werden.

Willkommen. Tervetuloa.

### Bernhard Marewski

Vorsitzender der  
Deutsch-Finnischen Gesellschaft  
Leverkusen  
1. Bürgermeister

### Uwe Bräutigam

Referent für Städtepartnerschaften  
im Büro des Oberbürgermeisters  
der Stadt Leverkusen

- **Fr - 23. Februar 2018 :: 16.00 - 17:30 Uhr**

» Kommunales Kino . Forum Leverkusen

### Film :: Vilja und die Räuber

Vilja und die Räuber . Finnland 2015 . Regie: Marjut Komulainen

Die zehnjährige Vilja findet die Sommerferien unglaublich langweilig. Immer geht es nur zu Besuch zur Oma, Viljas ältere Schwester nervt und die Eltern sind auch nicht gerade die amüsanteste Ferienbegleitung. Doch dann passiert etwas Spannendes: Auf dem Weg zu den Großeltern wird das Auto von einer Räuberfamilie gekapert! Vilja versteckt sich im Kofferraum und wird prompt mitsamt der Beute von den Räufern mitgenommen. Zunächst findet sie die Entführung gar nicht lustig, doch schnell merkt Vilja, dass Familie Räuberberg unglaublich nett ist. Ein Sommer voller Abenteuer beginnt, in dem Vilja sich mit Räubertochter Hele anfreundet, Würstchen am See grillt, einen Süßigkeitenladen überfällt und feststellt, dass auch in ihr ein echtes Räubermädchen steckt.

Kosten: 3,00 Euro . Karten für das Kommunale Kino erhalten Sie an der Abendkasse

- **Sa - 24. Februar 2018 :: 15.00 - 16:30 Uhr**

» Kommunales Kino . Forum Leverkusen

### Film :: Vilja und die Räuber

Vilja und die Räuber . Finnland 2015 . Regie: Marjut Komulainen

Kosten: 3,00 Euro . Karten für das Kommunale Kino erhalten Sie an der Abendkasse

Deutsch-Finni...



KulturStadtLev





- **Mo - 26. Februar 2018 :: 19.00 - 21:00 Uhr**

» Kommunales Kino . Forum Leverkusen

**Film :: Die andere Seite der Hoffnung . Toivon tuolla puolen**

Die andere Seite der Hoffnung . Toivon tuolla puolen . Finnland 2017  
Regie: Aki Kaurismäki . Mit Sherwan Haji, Sakari Kuosmanen . 100 Min . frei ab 6 Jahren

Der junge Syrer Khaled immigriert als blinder Passagier nach Helsinki. Dort beantragt er Asyl. Als sein Asylgesuch abgelehnt wird, bleibt er illegal in Finnland. Eines Tages trifft er auf den ehemaligen fliegenden Händler Wikström, der kürzlich sein Geschäft aufgegeben, seine Frau verlassen hat und nun Besitzer eines Restaurants ist. Wikström stellt Khaled als Putzkraft und Tellerwäscher an, besorgt ihm falsche Papiere und für eine Weile scheint alles gut zu gehen ...

Kosten: 5,00 . Karten für das Kommunale Kino erhalten Sie an der Abendkasse



- **Di - 27. Februar 2018 :: 19.00 - 21:00 Uhr**

» Kommunales Kino . Forum Leverkusen

**Film :: Der glücklichste Tag im Leben des Olli Mäki**

Der glücklichste Tag im Leben des Olli Mäki . Finnland 2017  
Regie: Juho Kuosmanen . Mit Jarkko Lahti, Oona Airola . 93 Min . frei ab 6 Jahren

Finnland, 1962: Der talentierte Boxer Olli Mäki lebt ein bescheidenes Leben und ist damit zufrieden, denn er hat sich frisch in Raija verliebt. Doch sein Manager hat ganz andere Pläne. Er möchte seinen Schützling als glamourösen Boxstar ganz groß rausbringen und dazu soll er den amtierenden Weltmeister Davey Moore bezwingen. Aber während die Kampfvorbereitungen anlaufen, ist Olli mit seinen Gedanken statt beim Training häufiger bei Raija. Je näher der Kampf rückt, desto mehr erhöht die mediale Aufmerksamkeit den Druck auf Olli.

Kosten: 5,00 . Karten für das Kommunale Kino erhalten Sie an der Abendkasse



- **Di - 27. Februar 2018 :: 19.30 - 21:00 Uhr**

» Kolpinghaus . An St. Remigius . Lev-Opladen

**Vortrag :: Oulu - (k)ein weißer Fleck**

**Geschichte der Stadt Oulu in Nordfinnland  
- Leverkusens Partnerstadt seit 1968**

Oulu ist die wichtigste Stadt Nordfinnlands, die sechstgrößte Stadt Finnlands und mit etwa 200.000 Einwohnern die nördlichste Großstadt der Europäischen Union.

Oulu wurde am 8. April 1605 von König Karl IX. von Schweden gegründet. Bereits fünf Jahre später erhielt der Ort das Stadtrecht. 1776 wurde die Stadt Hauptstadt der Provinz Oulu. Nach der fast vollständigen Zerstörung durch einen Großbrand im Jahre 1822 wurde sie nach Plänen von Johan Albrecht Ehrenström wiederaufgebaut.

Im 19. Jahrhundert war Oulu neben Archangelsk einer der wichtigsten nordeuropäischen Häfen für den Export von Holzteer. Dieser wurde in großen Mengen im Hinterland hergestellt, in Teerfässern über den Fluss Oulujoki transportiert und dann von Oulu aus nach ganz Europa verschifft.

Im Jahr 2005 feierte Oulu das 400-jährige Stadtjubiläum. Seit einigen Jahren wachsen, auch aufgrund der in Oulu angesiedelten Technologiefirmen, Einwohnerzahl und Stadt rasant, sodass Oulu Oulu - (k)ein weißer Fleck Geschichte der Stadt Oulu in Nordfinnland - Leverkusens Partnerstadt seit 1968 mittlerweile als "Boomtown" des Nordens bezeichnet wird.

Vortrag von Bernhard Marewski, Vorsitzender der Deutsch-Finnischen Gesellschaft Leverkusen  
Eintritt frei



- **Di - 06. März 2018 :: 19.00 - 20:30 Uhr**

» VHS Leverkusen . Forum Vortragsaal

**Vortrag :: Oulu - (k)ein weißer Fleck**

Geschichte der Stadt Oulu in Nordfinnland - Leverkusens Partnerstadt seit 1968

Vortrag von Bernhard Marewski,  
Vorsitzender der Deutsch-Finnischen Gesellschaft Leverkusen  
Eintritt frei



- **Mi - 07. März 2018 :: 18.30 - 20:00 Uhr**

» VHS Leverkusen . Forum Leverkusen

**VHS Leverkusen : Finnisch für Anfänger  
15 Doppelstunden**

Finnisch A 1 . Kursnummer W42045 . Kursleiterin: Elina Kollmann

Für Teilnehmende, die Finnisch lernen möchten.  
Es wird viel Wert auf Verstehen und Sprechen gelegt.  
Material wird gegen eine kleine Gebühr gestellt.

**Mi. 07.03.2018 (18:30 - 20:00 Uhr) - Mi. 04.07.2018**  
15 Doppelstunden . Kosten: 150,00 Euro (Ermäßigung möglich)

Forum - Clubraum F . Am Büchelter Hof 9 , 51373 Leverkusen  
Tel.: 0214-406-4188 . Fax: 0214-406-4194

[VHS Leverkusen](#) . [eMail](#)

[Mehr Informationen und Anmeldung](#)



- **Fr - 09. März 2018 :: 19.30 - 21:30 Uhr**  
» Ev. Hoffnungskirche . Lev-Rheindorf  
**Finnische Orgelmusik . Organist: Sebastian Sell**

Orgelkonzert - Vortrag von Orgelwerken verschiedener finnischer Komponisten ... mit Stücken von Taneli Kuusisto, Bengt Carlson, Toivo Kuula, Erkki Melartin, Jean Sibelius u.a.  
Organist: Sebastian Sell

Begleitend: Bild-Impressionen aus Finnland, anschließend kleine finnische Überraschungen

Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.



- **So - 18. März 2018 :: 11.00 - 13:00 Uhr**  
» VHS . Forum Leverkusen Vortragsaal  
**Europäischer Frühschoppen - Thema: Finnland**

**Dr. Antti Kaski: „Zukunft Europas aus nordischer Perspektive“**  
Gesandter, Stellvertreter der Botschafterin von Finnland, Berlin

In lockerer Folge laden die **Leverkusener Europa-Union** und die **VHS Leverkusen** zum "Europäischen Frühschoppen" ein.

Alle, die die europäische Vereinigung vor Ort aktiv begleiten wollen, können Europa hier politisch, kulturell und kulinarisch erfahren.

Heute **im Zeichen der 50-jährigen Städtepartnerschaft Leverkusen - Oulu** das Thema **FINNLAND**

Begrüßung durch Oberbürgermeister Uwe Richrath

Referent: Gesandter Dr. Antti Kaski,  
Botschaft der Republik Finnland, Berlin

Moderation: Dr. Hans Georg Meyer

Eintritt frei



**Dr. Antti Kaski:**  
**„Zukunft Europas aus nordischer Perspektive“**

Gesandter Dr. Kaski ist  
Stellvertreter der Botschafterin  
von Finnland, Berlin

- **Di - 20. März 2018 :: 19.00 - 20:30 Uhr**  
» VHS . Forum Leverkusen Vortragsaal  
**Lesung :: Das Geheimnis des Sampo**

**Aus dem finnischen Nationalepos Kalevala**

Der alte und weise Runensänger Väinämöinen aus dem Lande Kalevala reist nach Pohjola, ursprünglich um dort die Nordlandtochter zu freien. Wenngleich Louhi, die Herrin des Nordlandes, gut für ihn sorgt, so möchte Väinämöinen doch bald wieder zurück in seine Heimat.

Louhi will ihn jedoch nur ziehen lassen, wenn er ihr den Sampo schmiedet. Er verspricht, dazu den Schmied Ilmarinen zu senden. Dieser schmiedet den Sampo, der dem Nordland Wohlstand und Reichtum bringt - und kehrt zurück.

Väinämöinen und seine Gefährten Ilmarinen und Lemminkäinen ziehen aus, den Sampo zu rauben.

In Pohjola angekommen, schläfert Väinämöinen mit seinem Kantele-Spiel die Nordländer ein, die Flucht mit dem Sampo gelingt. Die Nordländer wachen auf, die Nordlandherrin Jouhi verwandelt sich in einen Riesenadler und nimmt mit ihrem Heer die Verfolgung auf. Beim Kampf über dem Meer zerbricht der Sampo, die Stücke fallen ins Meer ... Was hat es auf sich mit dem Sampo?

Lesung: Bernhard Marewski, Vorsitzender der Deutsch-Finnischen Gesellschaft Leverkusen

Forum Leverkusen, Vortragsaal

Eintritt frei



- **Sa - 14. April 2018 :: 10.00 - 15:30 Uhr**  
» Restaurant mattea, Forum Leverkusen  
**Landesarbeitstagung der Deutsch-Finnischen Gesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V.**

Arbeitstreffen des Landesvorstandes und der Vorsitzenden der 13 Bezirksgruppen des 1973 gegründeten Landesverbandes DFG-NRW e.V.. Der DFG-Dachverband wurde im Jahre 1952 in München gegründet und hat 87 Mitgliedsvereine, 15 Landesvereine und 72 Bezirksgruppen mit nahezu 10.000 Mitgliedern bundesweit.



- **Do - 19. April 2018 :: 17.30 - 20:00 Uhr**  
» Museum Morsbroich  
**Vortrag : Dr. Laura Hirvi . Wirtschaftliche Mechanismen und die Logik des Kunstmarktes mit Fokus auf Finnland**

Künstler, Galerien, Museen, Sammler und Kunstmärkte prägen die Logik des Kunstmarktes. Oft sind die Akteure der Szene international vernetzt und treffen sich regelmäßig an solchen Knotenpunkten wie zum Beispiel der Art Basel, Art Cologne oder bei der Venedig Biennale.

Teilnahme auf Einladung und nach verbindlicher Anmeldung,





- **So - 22. April 2018** :: 17.00 - 18:30 Uhr

» Marienschule Opladen . Aula



**Crazy Freilach**

### Singkreis-Konzert : Schön ist die Welt - eine Länderreise

Chorkonzert mit der Gruppe "**Crazy Freilach**" (Emma Fridmann, Violine . Simone Boos, Klarinette . Julian Hilgert, Gitarre . Daniel Zloty, Kontrabass) und dem **Singkreis Leverkusen**  
Ltg. Karl-Heinz und Theresia Schlechtriem

Im Wechsel mit dem Singkreis Leverkusen unter der Leitung von Karl-Heinz und Theresia Schlechtriem können die Zuhörerinnen und Zuhörer fröhliche und melancholische Musiktitel aus vielerlei Ländern erleben und sich dadurch in verschiedene Gefühlswelten entführen lassen.

Eintrittskarten bei den Chormitgliedern und über Tel. 0214-6577 oder über [eMail](mailto:info@dfg-leverkusen.de)

Abendkasse: 15 € Erwachsene / 7 € Kinder, Schüler und Studenten . Vorverkauf: 14 € / 6 €



- **Mo-So - 21.- 27. Mai 2018**

» Oulu / Nordfinland

### Orchesterreise des Sinfonischen Blasorchesters der Musikschule der Stadt Leverkusen

Konzert- und Begegnungsreise

des **Sinfonisches Blasorchesters**

in die Partnerstadt Oulu



- **Do - 07. Juni 2018** :: 19.30 - 21:30 Uhr

» Stadtbibliothek Leverkusen . Hauptstelle

Eingang Rathaus-Galerie

### Autorenlesung :: Jan Costin Wagner: Sakari lernt, durch Wände zu gehen . Ein Kimmo-Joentaa-Roman

Ein junger Mann steht nackt in einem Brunnen, in seiner Hand blitzt ein Messer im Sonnenlicht. Es ist ein heißer Sommertag im finnischen Turku. Unter den herbeieilenden Polizisten ist auch Kimmo Joentaa's Kollege Petri Grönholm, der gegenüber am Marktplatz wohnt. In einem panischen Gefühl der Bedrohung erschießt Grönholm den Jungen im Brunnen – und versinkt in den Tagen danach in seinen Schuldgefühlen. Kimmo Joentaa, Kommissar bei der Polizei in Turku und inzwischen alleinerziehender Vater, macht sich auf die Suche, er will herausfinden, wer der Junge war und was ihn getrieben hat, in den Brunnen zu steigen, und gleichzeitig versucht er seinen Kollegen aufzufangen ...

Jan Costin Wagner, Jahrgang 1972, lebt als Schriftsteller und Musiker bei Frankfurt am Main. Aktuell arbeitet er am Songwriter-Album *thief of a moon*. Seine hochgelobten Kriminalromane um den finnischen Ermittler Kimmo Joentaa wurden vielfach ausgezeichnet (u. a. Deutscher Krimipreis, Nominierung zum Los Angeles Times Book Prize) und in 14 Sprachen übersetzt.

Eintritt 10 Euro (ermäßigt 8 Euro).



- **Fr - 22. Juni 2018** :: 17:00 - 22:30 Uhr

» Schiffsbrücke Wupperrmündung . Rheindorf

### MITTSOMMER an der Schiffsbrücke Wupperrmündung mit SamiKota und Juhannusfeuer

Nunmehr im dritten Jahr in Folge gibt es ein deutsch-finnisches Mittsommernfest auf und an der Schiffsbrücke Wupperrmündung am Rhein in Leverkusen-Rheindorf [[Lage](http://www.dfg-leverkusen.de)] . Eintritt frei

Die Aktiven des **Fördervereins Schiffsbrücke** und der **Deutsch-Finnischen Gesellschaft Leverkusen** laden herzlich ein und freuen sich auf Gäste aus nah und fern. Für Speisen und Getränke ist gesorgt ... und natürlich gibt es auch ein Juhannusfeuer am Rhein (gegen 20 Uhr).

Karhu und Pentti werden wieder die **SamiKota** aufbauen und über Finnland und Lappland erzählen. Für Kinder wird es eine Malaktion geben und man kann mit einem Lasso ein (Holz)Rentier fangen.

Unser [VIDEO](https://www.youtube.com/watch?v=...) zu Leverkusen feierte ... **MITTSOMMER 2018**



- **So - 08. Juli 2018** :: 15:00 - 18:00 Uhr

» Schloss Morsbroich . Schlosspark

### Leverkusener Europafest 2018

veranstaltet von der **Europa Union Leverkusen** und dem **Integrationsrat der Stadt Leverkusen** unter Beteiligung der ausländischen Vereine in Leverkusen

Die Partnerstädtevereine Leverkusens findet man im „Dorf der

**Partnerstädte"** mit Dorfplatz ... mit dabei auch die **Deutsch-Finnische Gesellschaft Leverkusen**.

Internationale Musik, Speisen & Tänze . Eintritt frei

- **Sa - 15. September 2018** :: 11.00 - 18.00 Uhr

**So - 16. September 2018** :: 11.00 - 18.00 Uhr

» Leverkusen-

Schlebusch . Fußgängerzone



» **SCHLEBUSCHER HERBST WOCHENENDE** «  
» **Familienfest International** «

Partnerschaftsvereine der Leverkusener Partnerstädte stellen sich vor ...

**DFG-Info-Stand** mit **SamiKota**

Fußgängerzone Leverkusen-Schlebusch - gegenüber kath. St. Andreas-Kirche

- **Fr - 21. September 2018** :: 18.00 Uhr  
» Spektrum, Virchowstraße 43, Leverkusen

**Spektrum Lev. 87 eV. :: Finnische Impressionen**

Die Künstlervereinigung wurde 1987 von Roland Huber gegründet und hat heute über 35 Mitglieder.

Im Rahmen der Förderung der Jugend- / Erwachsenenbildung lassen sich die Mitglieder in ihrer Freizeit in verschiedenen Kunstrichtungen weiterbilden und vervollständigen vorhandene Kenntnisse in Theorie und Praxis bei Vortragsveranstaltungen.

Künstlerische Arbeiten werden in der eigenen Galerie aber auch außerhalb ausgestellt, so zum Beispiel bei der Aktion "Kunst im Schaufenster" in Zusammenarbeit mit der Werbe- und Förder-Gemeinschaft Schlebusch.



**KUNST LEBEN!**  
32. Jahreshauptausstellung

**Finnische Impressionen**

- **So - 23. September 2018** :: 17.00 Uhr  
» Bielert-Kirche Opladen

**Orgelkonzert :: Jan Lehtola**

Der international gefragte Orgelvirtuose **Dr. Jan Lehtola** ist einer der erfolgreichsten und fortschrittlichsten finnischen Organisten seiner Generation.

Lehtola, Dozent an der University of the Arts Helsinki, spielt Werke von Johann Sebastian Bach, August Gottfried Ritter u.a.

Eintritt 9,00 / 6,50 € . Eine Veranstaltung der KulturStadtLev



- **Fr - 26. Oktober 2018** :: 19.00 - 01.00 Uhr  
» **Freizeitbad CaLevornia**

Bismarckstraße 182 . 51373 Leverkusen

**Finnische Saunanacht mit Karhu & Pentti**

Finnisches Flair in die Park-Sauna des Leverkusener Freizeitbades CaLevornia bringen Karhu und Pentti mit ihrer **SamiKota**, einem lapplandtypischen Zelt.

"Tervetuloa!"

Sie sind herzlich willkommen, nach einem Saunagang mit besonderen Aufgüssen gemütlich an der Feuerstelle sitzen und entspannt in die Nacht träumen.

Und auch das wird es geben: Flammlachs, frisch am offenen Feuer zubereitet. Das „gut-isst“-Team von der CaLevornia-Gastronomie freut sich auf Ihren Besuch.



- **Di - 06. November 2018** :: 18.00 & 20.00 Uhr  
» Filmclub Leverkusen e.V.

**Kommunales Kino Leverkusen** . Forum Leverkusen

**Finn. Film :: Kaffee mit Milch und Stress**

Originaltitel: Mielensäpahoittaja

FI 2014, Regie: Dome Karukoski mit Antti Litja, Petra Frey,

Mari Perankoski, Iikka Forss, Viktor Drevitski

Komödie, 103 Min., FSK ab 0 . **Trailer**

Unweit der Wälder Nordfinlands, bewohnt der "Alte" mit seiner Frau ein kleines Haus. Doch es sind schwere Zeiten: die





Frau ist dement, der geliebte Ford Escort gibt langsam den Geist auf und dann verletzt sich der Alte auch noch am Fuß. Deshalb muss er fürs Erste zu seinem Sohn und dessen Familie nach Helsinki ziehen. Dort prallen seine konservativen Moralvorstellungen auf eine sozial fortschrittliche Familie. Den altmodischen Mann stört, dass sein Sohn ein Weichei ist und unter der Fuchtel seiner Frau steht, die das Geld verdient und sogar im Auto am Steuer sitzt. Bald bringt er die jungen Menschen mit seinen Ansichten zur Verzweiflung. Doch es steckt mehr in ihm, als man zunächst ahnt ...

Eintritt : Mitglieder 4 € . Gäste 5 €

Karten nur vor der Veranstaltung vor dem Filmstudio

Veranstalter: Filmclub Leverkusen e.V, Clemens-Winkler-Straße 42, 51373 Leverkusen, Tel.: 0214-3121354

- **Mi - 07. November 2018** :: 18.00 - 19:30 Uhr

» [VHS Leverkusen](#) . Forum Leverkusen

**VHS Leverkusen : Finnisch für Anfänger**

**12 Doppelstunden**

Finnisch A 1 , Kursnummer V42060 , Kursleiterin: Elina Kollmann

Für Teilnehmende, die Finnisch lernen möchten.  
Es wird viel Wert auf Verstehen und Sprechen gelegt.  
Material wird gegen eine kleine Gebühr gestellt.

**Mi. 07.011.2018 (18:00 - 19:30 Uhr) - Mi. 06.02.2019**

12 Doppelstunden . Kosten: 130,00 Euro (Ermäßigung möglich)

Forum - Clubraum E . Am Büchelter Hof 9 . 51373 Leverkusen  
Tel.: 0214-406-4188 . Fax: 0214-406-4194



- **Sa/So - 17./18. November 2018**

» Musikschule der Stadt Leverkusen

**Workshop** mit dem finnischen

**AkkordeonDuo Heidi Luosujärvi / Petteri Waris**



- **So - 18. November 2018**

» Musikschule der Stadt Leverkusen

**Akkordeon-Abschlusskonzert**

des Akkordeon-Workshops

- **Sa - 17. November 2018** :: 17.00 Uhr

» Musikschule der Stadt Leverkusen . Gr. Saal

**Akkordeonkonzert**

**MUSIK AUS SKANDINAVIEN**

**AKKORDEONORCHESTER**

der Musikschule der Stadt Leverkusen . Ltg. Simone Droick

**BAYER- AKKORDEONORCHESTER**

Ltg. Monika Schneider . Solist: Tim Kayser

AKKORDEON-SOLO

**Heidi Luosujärvi** . Akkordeon

**Petteri Waris** . Akkordeon

Eintritt frei



- **Mi - 21. November - Sa. - 08. Dezember 2018**

**Eröffnung: Mi - 21.11.2018 :: 19 Uhr**

» Galerie im Forum Leverkusen

**Ausstellung** :: [AG Leverkusener Künstler](#)

» **SISU - Begegnung mit Finnland** <<

**Hommage an**

**50 Jahre Städtepartnerschaft Oulu - Leverkusen**

Gemeinschaftsausstellung der [AG Leverkusener Künstler](#) mit Heiderose Birkenstock-Kotalla, Werner Diefenbach, Lutz Diese, Hans-Lothar Dorsch, Eloba | Ellen Loh-Bachmann, Friedel Engstenberg, Stefan Geskes, Winfried Gille, Rita Klein, Sigurd Koppenstedt, Werner Pusch, Wolfgang Schumacher, Lüder Seedorf, Klaus Wolf

"Jahr der Begegnung" so das Leitthema der [AG Leverkusener Künstler](#) im Jahr 2018 für insgesamt acht Ausstellungen, die im Wesentlichen in ihrem Domizil im Künstlerbunker Karlstraße zu sehen sind.

Im November 2018 präsentieren die Künstlerinnen und Künstler ihre Arbeiten in einer **Gemeinschaftsausstellung** in der "Galerie im Forum" unter der Überschrift "**SISU - Begegnung mit Finnland**" - eine **Hommage an 50 Jahre Städtepartnerschaft Oulu - Leverkusen**.

Eintritt frei.

Die Ausstellung wird auch zu sehen sein im Forum (Galerie) während der **Wissenschaftlichen Konferenz "STEPsCON**



**2018"** - 6. bis 8. Dez. 2018 - sowie am **Festabend zum 50-jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft** (06.12.2018) und dem **Bürgerforum "Meet the Scientist"** (08.12.2018),

**Ausstellungsdauer: 21. November - 08. Dezember 2018**

Öffnungszeiten: Mo-Fr von 08.00 - 18.00 Uhr und während der Veranstaltungen im Forum  
Forum-Informationen unter 0214-406.4141 :: [AG Leverkusener Künstler](#) . eMail

- **Fr - 23. November 2018** :: 20:30 Uhr  
» KINOPOLIS Leverkusen . Kino 5 [[Tickets](#)]

**Film :: SOUNDBREAKER**

**Dokumentarfilm zu Kimmo Pohjonen** . 88'

Regie: Kimmo Koskela . Finnland 2012

In seiner Dokumentation beleuchtet der Filmemacher Kimmo Koskela den ungewöhnlichen Werdegang des finnischen Akkordeonspielers Kimmo Pohjonen, dem es gelang, mit dem anfangs ungeliebten Instrument eine beispiellose Karriere als Musiker zu beschreiten.

Der Film "Soundbreaker" [[Trailer](#)] zeigt, zu welchem vielseitigen Klängen das oft abfällig als "Quetschkommode" bezeichnete Tasteninstrument fähig ist, wenn man es wie Kimmo Pohjonen wagt, neue Wege zu beschreiten. (v.f.)

Karten: 12 Euro (11 Euro bei Vorlage der Konzertkarte zum Kimmo-Pohjonen-Konzert am 29. November 2018 im Forum Leverkusen) . Tickets über [Kinopolis](#) . Der Vorverkauf startet am 09. Mai 2018

⇒ **Solokonzert Kimmo Pohjonen . 29. November 2018 . 19:30 Uhr . Forum Leverkusen**



- **Sa - 24. November 2018** :: 19.00 Uhr . Einlass 18:00  
» Industriemuseum Freudenthaler Sensenhammer LEV

**"Polarlicht für die Seele"**

**Bilder von Jani Ylinampa** . Finnland

**& Live-Musik von "Heaven's Joy"**

Das Polarlicht erscheint den Menschen vielfach als mystisch, die bezaubernden Illuminationen dieses Naturphänomens Aurora Borealis bewegen die Menschen und wecken Gefühle, die über das menschliche Verständnis hinausgehen.

"Revontulet", so nennen die finnischen Sami das Polarlicht nach dem alten Glauben ... "Fuchsfeuer", wenn ein Feuerfuchs über die Tundra läuft, sich im Schnee abkühlt und dabei aus seinem Schwanz und seinen Rippen Funken in den Schnee sprühen.

Das Zauberverfeuer des Himmels hat immer schon die Menschen in seinen Bann gezogen und alte Finnen und Sami kennen viele Zaubersprüche mit diesem Namen. Es muss etwas Magisches von diesem faszinierenden Farbenspiel des Himmels ausgehen.

Spüre die Kraft des Polarlichtes ... mit Bildern von Jani Ylinampa, dessen Heimat am Polarkreis im finnischen Lappland liegt, untermalt von einfühlsamer Musik von "Heaven's Joy" aus Leverkusen, das sind Andrea Leonhardi, Urs Fuchs und Christian Krämer.

Eintritt 12 € . Vorverkauf 10 € . Im Pausenausschank u.a. finnisches Bier.

Eine Veranstaltung von

[Deutsch-Finnische Gesellschaft Leverkusen](#)

& [Förderverein Freudenthaler Sensenhammer e.V.](#) Leverkusen



- **So - 25. November 2018** :: 17:00 Uhr  
» Marienschule Opladen . Kapelle

**Chorkonzert :: Northern Lights**

**Vokalensemble "Art Tonale"**

**ART TONALE** präsentiert musikalische Nordlichter

**ART TONALE** wird mit dem diesjährigen Programm „Northern Lights“ zum ersten Mal in der Kapelle der Marienschule in Opladen auftreten, wo das Ensemble dankenswerterweise seinen „Heimathafen“ hat.

Am 25. November um 17:00 Uhr werden u.a. Chorwerke von Alfvén, Bach, Brahms, Distler, Gjeilo, Gorczycki, Grieg, Krakova, Lindberg, Nystedt, Pärt, Rautavaara, Sibelius, Schnittke, Tschaiowsky u.a. zu hören sein.

Volker Wierz hat für das Konzert „Northern Lights“ anspruchsvolle Literatur ausgewählt, die der Chor mit großer Begeisterung einstudiert. Die Reise durch den Norden lässt kaum einen der großen Komponisten vermissen. Dass die Stücke alle in Originalsprache gesungen werden, versteht sich von selbst.

Der musikalische Ausflug in Europas Norden steht im Zeichen der 50-jährigen Städtepartnerschaft zwischen Leverkusen und Oulu, die in einem großen Festakt am 6. Dezember 2018 ihren Höhepunkt finden wird. ART TONALE wird Leverkusen auch in diesem Rahmen musikalisch repräsentieren.

Eintritt: 13 € . Schüler u. Studenten ermäßigt: 8 €

Kartenvorbestellungen unter: [art.tonale@gmx.de](mailto:art.tonale@gmx.de) oder telefonisch unter 0171.6762990



- **So - 25. November 2018** :: 19.30 - 21:30 Uhr  
» Marimars Tanztempel . Kalkstr. 31 A . Leverkusen

**Tanztheater#Finnland :: Tanztrieb Leverkusen**

Das Leverkusener [Tanztrieb Ensemble](#) setzt sich tänzerisch mit dem



schönen Land Finnland und der Bedeutung von grenzüberschreitender Freundschaft auseinander.  
Leverkusen ist KULTur . Leverkusen ist KULT.

Eintritt 10 € / 6 € . Reservierung: [tanztheaterlev@googlemail.com](mailto:tanztheaterlev@googlemail.com)  
Eine Veranstaltung mit Unterstützung der KulturStadtLev



- **Do - 29. November 2018** :: 19:30 Uhr  
» Forum Leverkusen  
**KIMMO POHJONEN**  
**Akkordeon**

Wer das Akkordeon als ein in die Jahre gekommenes Instrument für kaum mehr gesellige Anlässe abtut, kennt **Kimmo Pohjonen** nicht, den „Akkordeon-Punk mit Irokesenfrisur“ (Welt).

International wird der klassisch ausgebildete Finne als ein Ausnahmekünstler gefeiert, der die Möglichkeiten seines Instruments neu definiert hat – durch klangliche Erweiterungen (Samples, Loops und Elektronik), stilistische Vielfalt (Folk, Klassik, Rock, Techno) und, nicht zuletzt, durch seine suggestiven Bühnenshows, die sich zwischen schamanistischem Ritual und Multimedia-Ereignis bewegen.



2012 wurde ihm eine eigene Film-Dokumentation gewidmet, die aus bestem Grund mit mehreren Preisen ausgezeichnet wurde („**Soundbreaker**“ – Finnland 2012; Regie: Kimmo Koskela; 86 Min.)

In einer Vielzahl unterschiedlichster Projekte arbeitet Kimmo Pohjonen mit international renommierten Musikern wie dem Kronos Quartet zusammen, aber auch mit britischen Bauern, deren Landmaschinen ihm jene Klänge lieferten, die er etwa in seinem „Earth Machine Project“ verarbeitete.

In Leverkusen ist er jetzt mit einer seiner atemberaubenden Solo-Shows zu erleben!

Eine Veranstaltung der **KulturStadtLev**  
Eintritt 27,70 € [[Tickets](#)]  
Der Vorverkauf startet am 09. Mai 2018

Dazu vorher den **Film SOUNDBREAKER** . Dokumentarfilm zu **Kimmo Pohjonen** im **KINOPOLIS Leverkusen**.  
**Fr - 23. November 2018** :: 20:30 Uhr . Kino 5 [[Tickets](#)]

Karten: 12 Euro (11 Euro bei Vorlage der Konzertkarte zum Kimmo-Pohjonen-Konzert am 29. November 2018 im Forum Leverkusen) . [Tickets](#) über **Kinopolis** . Der Vorverkauf startet am 09. Mai 2018



06.- 08.12.2018 Forum Leverkusen **STEPsCON 2018**

- **Do. 06. Dezember 2018** :: 19:00 Uhr :: **Deutsch-Finnischer FESTABEND** ::  
» Forum Leverkusen

6. Dezember 2018

Deutsch-Finnischer 50 Jahre Städtepartnerschaft  
Leverkusen - Oulu  
&  
Unabhängigkeitstag Finnlands





Eine öffentliche Veranstaltung im Zusammenhang mit der [Scientific Conference STEPSCON 2018 Leverkusen](#)

Leverkusen feiert das Jubiläum "**50 Jahre Städtepartnerschaft Leverkusen - Oulu**" als **Deutsch-Finnisches BÜRGERFEST ... am Jahrestag der Unabhängigkeit Finnland.**

Der **FESTABEND** beginnt um 19 Uhr mit einem **FESTAKT im Großen Saal**, gegen 21 Uhr schließt sich ein **unterhaltsamer Teil im Terrassensaal** des Forums an.

FESTAKT u.a. mit einer

**Videobotschaft von Paula Risikko, Präsidentin des Finnischen Parlamentes**  
zum **101. Unabhängigkeitstag der Republik Finnland**  
sowie zum **50. Partnerschaftsjubiläum** von Oulu und Leverkusen

Künstlerische **Mitwirkende** sind unter anderem ...

- **SINFONISCHES BLASORCHESTER der Musikschule Leverkusen**
- **Vokalensemble ART TONALE**
- **Manuel LIPSTEIN . Cello**
- **tanztrieb.Ensemble**
- **Akkordeon-Duo . Musikschule Leverkusen**
- **Pietro PITTARI . Klavier**

und als Stargast:

- **INKA** (Auhagen, geb. Kuoppamäki) mit Liedern von INKA und JUKKA Kuoppamäki

Moderation: **Carmen Schmalfeldt**

... und **das Highlight:**

Das Original **POLAR BEAR PITCHING**-Team aus **Oulu** kommt nach Leverkusen und präsentiert in Zusammenarbeit mit der Universität Oulu und der TH Köln das



## 1. Polar Bear Pitching (Oulu) in Deutschland

Wir begrüßen zum Festakt und dem anschließenden Unterhaltungsabend auch offizielle Gäste aus Leverkusens Partnerstadt Oulu und von der Universität Oulu.

**FREIER EINTRITT zum Deutsch-Finnischen Festabend !**

**Kostenlose Platzkarten** erhältlich

- im **Kartenbüro** . Forum Leverkusen . Mo - Fr . 10 - 13 Uhr
- über **Telefon** des Kartenbüros im Forum : 0214.406-4113
- über **eMail** : [tickets@kulturstadtlev.de](mailto:tickets@kulturstadtlev.de)
- über **Internet** : [Reservix . Veranstaltungen in Leverkusen](#)

- **Fr. 07. Dez. 2018**  
» **Forum Leverkusen**

## STEPsCON 2018 :: Arctic Attitude meets German Pragmatism

### International scientific conference on sustainability progress and innovation



The **City of Leverkusen** in collaboration with the **University of Applied Sciences Cologne (TH Köln)** and the **research institute STEP**s will organize a **Scientific Conference** to celebrate 50 Years of Town Twinning between the **City of Leverkusen** (Germany) and the **City of Oulu** (Finland).

[stepscon2018.de](http://stepscon2018.de)



The **University of Oulu** could be won as an important strategic partner for the conducting of this conference.

Aim is to foster the relationship of the two cities on different levels. Primary focus lies on the exchange of scientific knowledge among scientists and students, however, the transfer of knowledge between science and economy is also of special interest for this meeting.

The conference is aimed at scientists and researchers, doctoral candidates and students as well as at specialist companies. A separate registration to attend the conference is required.

➤ [Scientific Conference STEP](#)sCON 2018 Leverkusen

➤ [www.stepscon2018.de](http://www.stepscon2018.de)



- **Sa - 08. Dezember 2018 :: 10:00 Uhr**

» Forum Leverkusen . Agam-Saal

### STEPsCON-Bürgerforum :: "Meet The Scientist"

"Treffen Sie die Wissenschaftlerin / den Wissenschaftler"

Präsentation und Diskussion der Konferenzergebnisse von

» **STEPsCON 2018 . Arctic Attitude meets German Pragmatism** «

Internationale wissenschaftliche Konferenz  
zu Nachhaltigkeitsfortschritt und Innovation

Offen für alle Bürgerinnen und Bürger von Leverkusen und Gäste

Moderation: Oberbürgermeister Uwe Richrath

Öffentliches **Bürgerforum** als Teil der [Scientific Conference STEP](#)sCON 2018 Leverkusen



### Veranstaltungsprogramm

#### » 50-jährigen Städtepartnerschaft Leverkusen - Oulu «

Im Laufe des Jahres wird das Jubiläumsprogramm aktualisiert und erweitert.  
Willkommen . Tervetuloa

Stand: So., 9. Februar 2020

